

Je tiens d'abord à souligner aujourd'hui que nous sommes rassemblés sur les territoires des peuples Lekwungen et des Premières Nations des Songhees et d'Esquimalt

J'invite également chaque personne à songer aux territoires des 204 Premières Nations auxquels nous donnons le nom de Colombie-Britannique.

À toutes les personnes qui se joignent à nous, je souhaite chaleureusement la bienvenue.

Aujourd'hui, c'est un honneur pour moi de présenter le budget de 2022.

Un budget qui nous fait avancer ensemble en continuant de faire ce que nous savons être juste.

Nous sommes plus forts tous ensemble.

Le budget de 2022 relève les défis d'aujourd'hui, tout en investissant toujours dans une Colombie-Britannique plus forte.

Il passe à l'action aujourd'hui, dans son plan pour demain.

Un plan qui répond aux jours difficiles que nous traversons.

Nous subissons le poids de deux crises sanitaires persistantes : l'approvisionnement en drogues toxiques et la pandémie de COVID-19.

Nous nous associons à la douleur éprouvée depuis longtemps par les collectivités autochtones dont les enfants ont été arrachés à leurs familles pour être envoyés aux pensionnats et ne jamais en revenir.

Nous sommes témoins des effets destructeurs du changement climatique, quand des collectivités ravagées par la chaleur et les feux de forêt pendant l'été ont subi des inondations et des glissements de terrain après quelques mois seulement.

Ces crises conjuguées ont coûté des vies et nous touchent tous. À toutes les personnes en deuil – que vos êtres chers soient bénis.

## Qui nous sommes

Et pourtant, en ces jours difficiles, un conte me revient à l'esprit.

C'est l'histoire d'un père âgé qui demande à ses fils de briser un fagot de bâtons.

Malgré tous leurs efforts, ils n'y parviennent pas. En revanche, une fois le fagot défait, il est facile de briser chaque bâton.

Bien que ce conte ne date pas d'hier, son message, l'union fait la force, demeure vrai aujourd'hui.

Tout comme ce fagot de bâtons, nous sommes plus forts tous ensemble.

Monsieur le Président, c'est parce que l'adversité révèle notre véritable identité, personnelle et provinciale.

Les Britanno-Colombiens sont bienveillants.

Quand un vaccin sûr et efficace est devenu disponible, des millions d'entre nous avons retroussé nos manches pour nous protéger et pour protéger autrui.

Les travailleurs des soins de santé, comme mon amie Sharon, ont interrompu leur retraite pour apporter leur aide au programme de vaccination le plus vaste de l'histoire de notre province.

Le taux de mortalité lié à la COVID-19 de la Colombie-Britannique est l'un des plus bas par habitant et son taux de vaccination est l'un des plus élevés du continent.

Les Britanno-Colombiens sont compatissants.

Quand nos voisins – de l'autre côté de la rue ou de la province – ont besoin d'un coup de main, nous répondons présent.

Les interventions varient, des sacs de sable aux tuyaux d'incendie et aux cuisines communautaires, mais nous faisons ce qu'il faut.

Et, Monsieur le Président, les Britanno-Colombiens sont dévoués.

Jour après jour, les travailleurs de première ligne en santé mentale et en dépendances répondent à une montée en puissance des besoins.

Aux premières lignes de la pandémie, nous sommes témoins du dévouement des travailleurs des soins de santé, dans les hôpitaux, des enseignants et des éducateurs, dans les salles de classe, et des préposés, dans les épiceries.

Ma voisine est enseignante. Au début de la pandémie, elle m'a dit qu'elle prenait contact avec les parents et les élèves pour s'assurer que tout allait bien pour eux.

Maintes et maintes fois, les Britanno-Colombiens se sontentraidés.

Notre gouvernement intervient à vos côtés.

## Des choix différents

Quand des défis menacent notre province, nous devons les relever en ne faisant qu'un avec notre province.

Certains feraient des choix différents.

Certains soutiennent que des coupures et la réduction du rôle du gouvernement sont la voie à suivre.

Mais ce n'est pas ce que la majorité des Britanno-Colombiens attendent du gouvernement, ni la voie que nous emprunterons.

Monsieur le Président, au lieu de ne soutenir personne quand les temps sont difficiles, notre gouvernement passe à l'action – où et quand on a besoin de nous.

Des centaines de dollars ont été alloués à des millions de personnes dans le cadre de la prestation de rétablissement de la Colombie-Britannique (BC Recovery Benefit) – pour les aider à traverser cette période difficile et pour appuyer la relance économique.

Le financement des centaines de millions de la relance sécuritaire a aidé les collectivités à maintenir les services sur lesquelles les personnes comptent, comme le transport en commun.

Et plus d'un demi-milliard de dollars ont soutenu les petites entreprises les plus durement touchées et leurs employés.

La Colombie-Britannique a fourni aux personnes et aux entreprises des soutiens parmi les plus élevés par habitant au Canada.

Le financement de plusieurs millions a constitué une bouée de sauvetage pour plus de 8 000 entreprises du secteur du tourisme.

Un financement supplémentaire aidera les organismes à but non lucratif touchés par la pandémie, ainsi que le secteur des arts, de la culture et de la musique.

Le budget de cette année maintiendra le soutien du secteur du tourisme pendant son rétablissement, en réservant 25 millions \$ à cette fin.

Au lieu d'accepter le statu quo, nous cherchons toujours à améliorer aujourd'hui la vie des personnes. Dans certains cas, cela signifie réparer des torts passés.

L'été dernier, nous avons annulé une décision datant d'il y a 20 ans, quand les contrats de milliers de travailleurs des soins de santé ont été déchirés, touchant principalement des femmes et des personnes de couleur.

Aujourd'hui, nous annulons les coupes budgétaires d'il y a deux décennies, quand un gouvernement précédent a sabré le financement des services d'aide aux victimes d'agression sexuelle pour financer des réductions d'impôt pour les riches.

Je me souviens du moment où ces coupes budgétaires ont frappé, parce que je travaillais avec les personnes qu'elles ont touchées le plus durement : les femmes et les enfants.

Nous réparons maintenant cette faute.

Le budget de 2022 consacre 22 millions \$ au soutien des survivants et restaure le financement stable de 50 centres de services aux victimes d'agression sexuelle.

Monsieur le Président, bien que certains choisiraient de demeurer inactifs pendant que des Britanno-Colombiens ordinaires sont sacrifiés, nous travaillons d'arrache-pied à resserrer ces écarts aggravés par la pandémie.

Les travailleurs de la Colombie-Britannique ont maintenant accès à au moins cinq jours de congé de maladie rémunérés par année, plus que ceux de toutes les autres provinces du Canada.

Notre salaire minimum est également le plus élevé de toutes les provinces et il est prévu de lier ses futures augmentations au taux d'inflation.

Ce sont des choix. Des choix dont notre gouvernement est fier et qui reflètent les choix qui ont façonné le budget de cette année.

Le budget de 2022 poursuit notre travail : bâtir une Colombie-Britannique plus forte – sur le plan économique, social et environnemental.

## Bâtir une économie plus forte

Malgré une pandémie mondiale, Monsieur le Président, la Colombie-Britannique demeure forte sur chacun de ces trois fronts.

Et le budget de 2022 continue de s'appuyer sur ces atouts.

La relance économique de la Colombie-Britannique est en tête de la nation.

Notre taux de chômage est le plus bas, à égalité avec d'autres provinces, et notre rythme de croissance de l'emploi est le plus rapide de toutes les provinces depuis le début de la pandémie.

En fait, plus de 160 000 emplois ont été créés ici l'année dernière.

Ces emplois relèvent notamment d'importants services publics, dont la prestation est assurée par plus de personnes, comme des aides en soins de santé et des enseignants.

Ce sont également des milliers de nouveaux emplois du secteur privé dans les collectivités de l'ensemble de la province.

À tous ceux qui ont redoublé d'efforts et maintenu la force de notre province, merci.

Dans l'ensemble du pays, la Colombie-Britannique jouit de la réputation d'être une excellente province où habiter et élever sa famille.

L'année dernière, la migration nette de personnes en provenance d'autres provinces a été la plus importante en presque trois décennies.

La C.-B. jouit également de la réputation d'être une excellente province où travailler et investir.

À titre d'exemple, plus de 600 millions \$ ont été consacrés à la prospection minière en Colombie-Britannique en 2021.

Monsieur le Président, c'est le montant le plus élevé en une décennie.

Dans le cadre du budget de 2022, nous soutenons la poursuite de la croissance du secteur minier en lui affectant 18 millions \$ sur 3 ans.

Ce nouveau financement maintiendra l'exploitation minière en Colombie-Britannique à la pointe de la durabilité, créera des emplois et favorisera la réconciliation.

Le secteur des sciences de la vie est également prospère dans notre province.

Songez que les scientifiques et les entreprises de la Colombie-Britannique ont participé à presque chaque vaccin contre la COVID-19 ayant atteint les stades finaux du développement.

Nous poursuivons la croissance du secteur en allouant près de 200 millions \$ à Genome BC et à la Michael Smith Health Research Foundation.

Cet investissement financera la croissance continue de ce secteur, tout en étant à l'origine de nouvelles découvertes scientifiques et en créant des débouchés économiques.

Ici, en Colombie-Britannique, le talent local est le moteur de l'innovation mondiale.

Nous prévoyons que cette tendance se poursuivra, d'autant plus que InBC – notre fonds d'investissement stratégique – commence à soutenir les entreprises de la Colombie-Britannique.

De bonnes choses se produisent dans notre province et tout indique que l'économie sera résiliente à la suite de la pandémie.

Et c'est là, Monsieur le Président, que le plan économique *Une Colombie-Britannique plus forte (StrongerBC)* entre en jeu.

Nous investissons dans les talents d'aujourd'hui pour répondre aux besoins de l'économie de demain, à la forte demande en soins et sobre en carbone.

Pendant les 10 prochaines années, les prévisions pour le marché du travail estiment à plus de 1 million les nouveaux emplois en Colombie-Britannique

Près de 80 % de ces emplois nécessiteront des études ou une formation postsecondaires.

La préparation de la main-d'œuvre de la Colombie-Britannique est le défi d'une génération.

C'est également une occasion à saisir et notre plan économique *Une Colombie-Britannique plus forte (StrongerBC)* vise à combler la pénurie de compétences.

Les métiers spécialisés sont un bon exemple de cet objectif.

Nous appuyons des emplois mieux rémunérés et plus stables pour les apprentis et les travailleurs spécialisés en établissant un nouveau système de certification.

Le budget de 2022 contribue à ces efforts en créant de nouvelles places de formation et des programmes ciblés pour les métiers spécialisés, et en augmentant le nombre d'activités de surveillance et de conformité dans les lieux de travail.

D'autres secteurs en forte expansion, comme les soins de santé et la technologie, sont également ceux que notre gouvernement privilégie depuis 2017.

Nous avons déjà créé 2 600 places en formation technologique dans les établissements postsecondaires de la province, de l'Université Simon Fraser à l'Institut de technologie de la Colombie-Britannique, en passant par le Collège Okanagan.

Depuis 2017, la croissance des effectifs de notre personnel infirmier est la plus rapide de toutes les provinces. Notre engagement continu à créer 500 places de plus en soins infirmiers poursuivra cette tendance.

Ces diplômés font immédiatement la différence.

Cela me fait penser à Parm, une étudiante en soins infirmiers au Collège Douglas, qui m'a dit à quel point elle est impatiente de travailler avec dynamisme et compétence quand elle obtiendra son diplôme dans deux mois seulement.

En créant de nouvelles possibilités d'emploi, Monsieur le Président, nous éliminons également les obstacles pour les communautés sous-représentées.

Cela s'inscrit dans les efforts continus que nous déployons pour bâtir une économie plus inclusive, et dont nous commençons à voir les résultats.

Les femmes, les jeunes et les Autochtones sont plus nombreux à travailler maintenant qu'avant la pandémie.

Des milliers d'apprenants autochtones accèdent à de nouvelles possibilités de formation pour faire carrière dans l'éducation de la petite enfance et les soins de santé, entre autres.

Nous répondons également à un besoin croissant d'aide à la transition en milieu de carrière.

De nouveaux programmes de microcertification aident des milliers de personnes à obtenir des emplois stables dans des domaines établis de longue date ou nouveaux.

La formation en construction en bois massif de l'Institut de technologie de la Colombie-Britannique en est le parfait exemple. Ces diplômés travailleront à un large éventail de projets, allant de la construction de logements pour étudiants à celle d'établissements de santé.

Des programmes comme celui-ci font des travailleurs, y compris ceux du secteur forestier de la Colombie-Britannique, les moteurs de la croissance économique.

Monsieur le Président, la foresterie est, et demeurera, fondamentale pour l'économie de notre province.

Nous adoptons une nouvelle approche, une approche durable de la protection et de la gestion des forêts de la Colombie-Britannique.

C'est une approche qui donne la priorité à la valeur par rapport au volume et qui protège nos forêts les plus anciennes et les plus à risque pour les générations futures.

En procédant à ces changements qui ont tardé trop longtemps, notre gouvernement s'assurera de ne laisser personne en plan.

Le budget de 2022 affecte 185 millions \$ sur 3 ans pour soutenir les travailleurs, les entrepreneurs et l'industrie de la foresterie, ainsi que les collectivités et les Premières Nations, touchés par ces changements.

Pour les travailleurs, ces soutiens prennent notamment la forme d'un programme de transition vers la retraite, de la création d'emplois par des innovations comme la construction en bois massif, et de l'offre de formation professionnelle.

Pour les collectivités, ce financement appuie les partenariats avec les entreprises, la diversification des économies locales et la création d'emplois liés à de nouveaux projets d'infrastructure locaux.

La redistribution des tenures forestières offrira de nouvelles possibilités aux collectivités et aux Premières Nations.

Nous avons l'intention de doubler le nombre de tenures forestières remplaçables détenues par les Premières Nations.

Monsieur le Président, ce n'est qu'un exemple de la réconciliation en cours en Colombie-Britannique.

Le budget de cette année crée un nouveau secrétariat de la loi sur la Déclaration (Declaration Act Secretariat) en lui affectant 12 millions \$ sur 3 ans.

Son rôle consistera à veiller à ce que la législation soit conforme à la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones et à ce qu'elle soit élaborée en consultation et en coopération avec les peuples autochtones.

De plus, le budget de 2022 poursuit les investissements de notre gouvernement dans le logement autochtone.

Nous sommes, et nous continuons d'être, la seule province à construire des logements à la fois dans les réserves et hors réserve.

Un nouveau financement alloué au programme Bon départ autochtone (Aboriginal Head Start) augmentera les places d'apprentissage de la petite enfance adapté à la culture.

Cela me fait penser à un programme préscolaire de la Première Nation Gitwangak, où les enfants étudient la langue gitksen, jouent dans des maisons de clan et participent à des cercles de guérison.

Pour les collectivités autochtones de l'ensemble de la province, des programmes comme celui-ci bénéficieront à la prochaine génération.

Monsieur le Président, une économie forte crée des possibilités concrètes pour tout le monde – indépendamment de l'âge, du salaire ou du code postal.

Dans le monde d'aujourd'hui, combler le fossé numérique contribue à l'égalité des chances.

C'est pour cela que la connectivité est une priorité majeure pour notre gouvernement depuis le premier jour.

Un financement record connecte déjà 500 collectivités rurales, éloignées et autochtones à Internet à haut débit dans toute la Colombie-Britannique.

C'est une activité transformationnelle, en cours aux quatre coins de la province.

Aujourd'hui, deux navires avancent le long de la côte en posant un câble à fibres optiques de Prince Rupert à Haida Gwaii et au sud de l'île de Vancouver.

C'est un travail difficile. À la fin du mois de janvier, cette équipe a installé les 50 premiers kilomètres de câble directement au large de Lax Kw'alaams, Metlakatla et Dodge Cove.

À chacune de ses étapes, de nouvelles possibilités seront offertes aux petites collectivités côtières.

Aujourd'hui, nous faisons encore un grand pas en avant.

Le budget de 2022 fait passer le montant total des investissements en connectivité de notre gouvernement à un demi-milliard de dollars.

Les collectivités seront Deux cent quatre-vingts 280 collectivités de plus à disposer d'une connexion à haut débit auront accès à l'économie numérique d'aujourd'hui, grâce à une connexion à haut débit.

Et, d'ici 2027, Monsieur le Président, près de 800 collectivités bénéficieront des investissements du gouvernement provincial dans la connectivité.

Pendant que nous bâtissons une nouvelle infrastructure numérique, nous construisons également de nouvelles écoles, de nouveaux hôpitaux et de nouvelles places dans les services de garde d'enfants.

Grâce aux nouveaux réseaux de transport, aux nouvelles routes et aux nouveaux ponts, les personnes pourront continuer à se déplacer, les marchandises à circuler et notre économie à fonctionner.

Les travaux du projet du métro Broadway, de remplacement du tunnel Massey et du pont Pattullo sont en cours, ainsi que les travaux d'amélioration de l'autoroute 14 sur l'île de Vancouver.

Aujourd'hui, nous propulsons notre plan d'infrastructure à de nouveaux sommets – à l'investissement record de 27,4 milliards \$ au cours des 3 prochaines années.

Cet investissement financera notamment le Skytrain de Surrey jusqu'à Langley.

Actuellement au stade de la planification, le premier prolongement du réseau de transport rapide en trois décennies sera réalisé au sud du fleuve Fraser.

En plus d'importants projets de transport, notre plan d'immobilisations accru financera la construction de nouvelles écoles, la poursuite des investissements dans l'agrandissement d'établissements postsecondaires et le rapprochement des soins de santé du domicile des personnes.

L'investissement le plus important de l'histoire de la Colombie-Britannique dans les logements abordables fait également partie de notre plan d'infrastructure.

Monsieur le Président, la Colombie-Britannique est la province de prédilection.

Rien que pendant les 9 premiers mois de l'année dernière, près de 85 000 personnes sont venues s'établir dans notre province.

Cette réussite s'accompagne cependant de la hausse de la pression sur notre marché du logement.

À l'heure actuelle, trop de personnes trouvent encore avec peine un logement abordable à louer ou à acheter.

Nous ne pouvons pas nous permettre d'attendre, et nous agissons donc sans retard.

Monsieur le Président, notre gouvernement a interdit les réno-évictions et réprime la spéculation.

Pendant la pandémie, nous avons gelé les loyers, puis nous les avons plafonnés de manière permanente.

Plus de 32 000 nouveaux logements abordables sont déjà construits ou en cours de construction.

Des milliers de nouveaux logements pour étudiants sont en cours de construction et réduiront sous peu la pression sur les marchés du logement locaux.

L'année dernière, plus de 53 000 nouveaux logements ont été enregistrés en Colombie-Britannique

De plus, au cours des 5 dernières années, nous avons enregistré plus de logements locatifs que pendant les 15 dernières années confondues.

Le budget de 2022 poursuit la mise en œuvre de notre plan décennal Bâtir la Colombie-Britannique (Building BC).

Les investissements totaux dans le logement et les soutiens aux sans-abri dépasseront 1,2 milliard \$ par année pendant les 3 prochaines années.



L'année dernière, nous avons offert un financement de 2 milliards \$ à faible coût dans le cadre du programme du Centre du logement (HousingHub).

Nous en constatons déjà les résultats. Plus de 4 400 logements sont prêts ou le seront sous peu pour les familles à revenu moyen.

Et maintenant, le budget de 2022 augmentera l'effectif du personnel pour accélérer les projets du Centre du logement (HousingHub).

Dans le même ordre d'idées, le budget de cette année ajoute 100 millions \$ afin d'accélérer l'aide apportée par le Fonds de logement communautaire (Community Housing Fund).

Cela aidera les partenaires à but non lucratif à construire encore plus de logements locatifs à revenus mixtes – et à le faire rapidement.

Monsieur le Président, le nouveau Sunrise Centre de Kamloops est le parfait exemple de la mise en œuvre de ce programme.

Il y a trois ans, j'ai eu l'occasion de célébrer avec la communauté le début de la construction de ces nouveaux logements.

Aujourd'hui, les premiers résidents – principalement des aînés à faible revenu – sont rassurés en sachant que leur loyer sera toujours plafonné à 30 % de leur revenu.

De plus, cet immeuble se trouve au centre-ville, à quelques minutes de marche de la pharmacie et de l'épicerie.

Ces nouveaux logements, et des milliers d'autres comme ceux-ci, rendent l'avenir abordable pour les Britanno-Colombiens.

## Créer une société plus forte

Bâtir les logements dont les personnes ont besoin renforce l'économie de la Colombie-Britannique

Cela fait également partie de notre travail, à savoir bâtir une société plus saine – dans tous les sens du terme.

Le budget de 2022 affecte au total 3,2 milliards \$ sur 3 ans pour bâtir un système de soins de santé et de santé mentale encore plus fort pour les Britanno-Colombiens.

Nous ajoutons 300 millions \$ sur 3 ans afin de poursuivre les efforts de réduction des listes d'attente pour les chirurgies et la tomographie diagnostique.

Nous affectons également 875 millions \$ pour augmenter, l'année prochaine, le nombre de personnes vaccinées, l'achat d'équipement de protection individuelle et le dépistage de la COVID-19.

De plus, presque 150 millions \$ augmenteront le nombre d'ambulanciers, de préposés aux appels et de répartiteurs pour accélérer les interventions d'urgence.

Le budget de 2022 poursuit l'amélioration par notre gouvernement de la prestation des soins de santé dans les collectivités de l'ensemble de la Colombie-Britannique.

Les projets des hôpitaux de Cowichan, Dawson Creek, Richmond, Burnaby et la construction du nouvel hôpital de Surrey vont tous de l'avant, y compris un nouveau centre de cancérologie de pointe à Surrey.

Et d'autres centres de cancérologie sont en cours de planification pour Kamloops et Nanaimo.

Le budget de cette année poursuivra les investissements dans les centres de soins d'urgence et primaires. Nous avons pour objectif de doubler quasiment le nombre de ces centres d'ici 2025.

Pour rapprocher les soins de santé adaptés à la culture des lieux de vie, le budget de 2022 ajoutera des fournisseurs de soins autochtones traditionnels aux équipes locales de soins primaires.

Nous poursuivons notre travail en partenariat avec l'autorité sanitaire des Premières Nations pour créer des centres de soins primaires autochtones dans l'ensemble de la province.

Monsieur le Président, nous reconnaissons que la pandémie a fait plus que menacer notre santé physique. Elle a été particulièrement éprouvante pour notre bien-être mental.

Et, malheureusement, la crise des drogues toxiques n'a fait qu'empirer.

Notre gouvernement s'y attaque résolument en réalisant l'investissement le plus important dans les services de santé mentale et de traitement des toxicomanies de toute l'histoire de la Colombie-Britannique.

Un nouveau système de traitement et de soins complet est en cours d'édification. Il y a cinq ans, rien de tel n'existait.

Malgré les efforts héroïques déployés par les personnes travaillant à la mise en place de ce nouveau système – et au sein de celui-ci – l'approvisionnement en drogues toxiques continue de coûter des vies.

Bien qu'il soit difficile de voir au-delà de cette tragédie, Monsieur le Président, certaines histoires suscitent l'espoir.

Comme l'histoire de Daniel qui, après des années d'itinérance et de toxicomanie, a demandé à être traité dans le nouvel établissement de Nanaimo.

« Cela m'a vraiment sauvé la vie », dit Daniel. Il envisage maintenant l'avenir avec enthousiasme en prévoyant de franchir une étape à la fois.

Et sa première étape a été mémorable. Pour la première fois en quatre ans, Daniel a passé Noël en famille.

C'est pour Daniel et pour tant d'autres personnes comme lui que les travailleurs de première ligne demeurent déterminés à poursuivre cette lutte. Et c'est également le cas de notre gouvernement.

Nous passons à l'action en créant des centaines de lits de traitement et de rétablissement, tout comme celui de Nanaimo;

en devenant la première province du Canada à appliquer la décriminalisation et à offrir un approvisionnement prescrit et sûr;

et en gérant des services de counseling abordables et des centres Foundry dans des douzaines de collectivités.

Aux personnes vivant à la fois avec des dépendances, de graves problèmes de santé mentale ou une lésion cérébrale, le budget de 2022 offre une autre voie de l'espoir.

De nouveaux logements destinés aux personnes aux soins complexes, en cours de mise en place à Surrey, Abbotsford et Vancouver, seront étendus à 20 autres sites dans l'ensemble de la province.

Cette approche unique en son genre mettra fin au cycle des évictions, des refuges, des salles d'urgence et des prisons pour des centaines de personnes ayant besoin de soins complexes.

Monsieur le Président, il a souvent été dit que nous traversons tous la même tempête, mais pas dans le même bateau.

La pandémie n'a fait qu'aggraver les carences préexistantes dans les services et les soutiens.

Cela se constate dans les rues de partout au pays.

Une nouvelle approche exhaustive s'impose pour passer des solutions réactives à des solutions proactives du sans-abrisme.

C'est ce que fait le budget de cette année, Monsieur le Président, en consacrant 633 millions \$ au cours des 3 prochaines années à la lutte contre le sans-abrisme.

Quand la COVID-19 a frappé pour la première fois, nous sommes passés rapidement à l'action en offrant des refuges temporaires pour ne laisser personne dans la rue.

Nous travaillons maintenant à rendre cette initiative permanente en finançant des centaines de nouveaux logements avec des mesures de soutien et en hébergeant les personnes dans de nouveaux immeubles.

Afin que les personnes puissent bénéficier de stabilité pendant la construction de nouveaux domiciles permanents, nous prolongeons la location de certains logements temporaires.

De plus, de nouveaux suppléments de loyer aideront des milliers de personnes à faible revenu à trouver un logement stable dans le marché locatif, avec des soutiens intégrés.

Bien qu'une réponse immédiate soit vitale, nous devons également porter notre attention sur la prévention en amont.

La regrettée Katherine McParland était une ardente défenseuse de la cause du sans-abrisme des jeunes. Elle est également devenue l'amie et la conseillère de ce gouvernement, et la mienne.

Comme Katherine le disait, « le placement en foyer d'accueil est l'autoroute à grande vitesse vers le sans-abrisme. »

Elle a exhorté le gouvernement à contribuer à la solution.

Notre gouvernement est à l'écoute des personnes comme Katherine. Les choses vont changer.

Aujourd'hui, Monsieur le Président, nous tenons notre promesse de soutenir *tous* les jeunes qui passent l'âge d'être pris en charge.

Le budget de 2022 crée plus de soutiens du revenu, d'exemptions des gains et toute une série d'aides au logement, aux prestations médicales et à l'acquisition des aptitudes à la vie quotidienne qui seront maintenues quand les jeunes passeront l'âge d'être pris en charge, et ce, jusqu'à l'âge de 27 ans.

Tout cela se résume ainsi :

La mère que je suis sait que ma responsabilité à l'égard de mes enfants ne prend pas fin à leur 19<sup>e</sup> anniversaire.

Et c'est également le cas de la responsabilité de notre gouvernement.

Cela ne s'applique pas seulement aux jeunes qui passent l'âge d'être pris en charge.

Permettre le mieux possible à chaque enfant de partir du bon pied est la clé du renforcement du tissu social de notre province.

La hausse des inscriptions de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année se poursuit et nos investissements se poursuivent donc au même rythme.

Le budget de 2022 affecte 664 millions \$ supplémentaires sur 3 ans pour suivre la hausse des inscriptions.

Les travaux se poursuivent également pour créer des salles de classe ultramodernes dans l'ensemble de la province.

L'année dernière, 20 écoles nouvelles ou modernisées ont ouvert leurs portes dans des collectivités comme Courtenay, Smithers et Surrey, et d'autres écoles sont en cours de construction.

Un grand nombre d'entre elles comporteront un service de garde d'enfants, ce qui est une bonne nouvelle pour les familles.

Les parents savent que leur enfant aura toujours une place dans les écoles publiques et nous travaillons d'arrache-pied à leur offrir la même certitude pour les services de garde d'enfants.

Le budget de cette année intègre les services de garde d'enfants au ministère de l'Éducation.

Tout cela fait partie du travail de notre gouvernement en vue de doter la garde d'enfants du statut de service essentiel, à la disposition de chaque famille qui le souhaite, quand elle en a besoin et à un prix abordable.

Pour des milliers de personnes, le coût des services de garde d'enfants est déjà inférieur à celui à leur charge quand nous avons formé le gouvernement pour la première fois.

Nous avons financé la création de plus de 26 000 places, en surpassant ainsi notre cible initiale.

Au total, tout ce travail a fait de la Colombie-Britannique un chef de file national en garde d'enfants.

Et donc, quand le gouvernement fédéral a entamé ses négociations, nous étions prêts.

Monsieur le Président, un accord historique est maintenant en vigueur qui rapproche comme jamais auparavant la Colombie-Britannique des services de garde d'enfants à 10 \$ par jour.

Au cours des 7 prochaines années, 40 000 places supplémentaires seront financées en partenariat avec le gouvernement fédéral.

Et d'ici la fin de cette année, les frais à la charge des parents d'enfants de 5 ans ou moins baisseront en moyenne de 50 %.

C'est une victoire remarquable pour les familles, une victoire à laquelle notre gouvernement s'est attelé depuis le premier jour.

Le budget de 2022 franchit encore un grand pas en avant en rendant les services de garde d'enfants plus abordables pour les familles.

Nous allons abaisser les frais des services préscolaires et des services de garde avant et après l'école à moins de 20 \$ par jour pour l'année scolaire 2023-2024.

Monsieur le Président, maintenant que la garde d'enfants devient un service essentiel pour les familles de la Colombie-Britannique, nous devons également former des professionnels qualifiés en plus grand nombre.

Nous avons déjà doublé le nombre de places de formation en éducation de la petite enfance au cours des trois dernières années.

Le budget de 2022 ajoutera maintenant des centaines de places pour former davantage d'éducateurs de la petite enfance.

Le budget de cette année appliquera l'augmentation de salaire à encore plus de professionnels des services de garde d'enfants.

Ceux qui partagent leur temps entre travailler avec les enfants et superviser le personnel, répondre aux appels des parents et s'entraider les uns les autres en coulisse bénéficieront également de cette augmentation de salaire.

## Un environnement plus fort pour un avenir résilient

Monsieur le Président, l'année dernière nous a rappelé avec force à quel point la santé et le bien-être des personnes sont étroitement liés à ceux de notre environnement naturel.

Pendant les consultations de cette année, j'ai entendu ce message unanime de la part des Britanno-Colombiens.

Des mesures sont nécessaires dès maintenant – à la fois pour lutter contre le changement climatique et pour protéger les personnes et les collectivités des répercussions des catastrophes liées au climat.

Le budget de 2022 protégera les personnes aujourd'hui, tout en bâtissant une Colombie-Britannique plus résiliente aux effets du changement climatique pour les générations à venir.

Il y a trois ans, notre gouvernement a lancé CleanBC – l'un des plans climatiques les plus solides de l'Amérique du Nord.

Nous avons ensuite intensifié la lutte contre le changement climatique avec la Feuille de route vers 2030 (Roadmap to 2030) de CleanBC.

Aujourd'hui, un financement supplémentaire de 1 milliard \$ pour CleanBC nous aidera à parvenir, plus vite, à un avenir à faible émission de carbone.

Le budget de cette année renforce le programme CleanBC pour l'industrie afin de faciliter la décarbonisation de notre économie.

Nous créons également un nouveau crédit des bâtiments propres afin de promouvoir les modernisations énergétiques importantes des grands immeubles à logements locatifs et des grands immeubles commerciaux.

Bien que la majorité des personnes veuillent faire le bon choix pour l'environnement, ce n'est pas toujours l'option la plus abordable.

Nous travaillons d'arrache-pied à y remédier.

Le budget de 2022 supprimera la TVP pour toutes les pompes à chaleur électriques, tout en augmentant la TVP pour l'équipement de chauffage à combustible fossile.

Ces revenus compenseront le coût des nouveaux incitatifs visant à rendre les pompes à chaleur plus abordables pour les propriétaires de maisons de la Colombie-Britannique rurale et nordique.

Les véhicules électriques sont un autre exemple des mesures que nous prenons pour rendre abordables nos décisions intelligentes sur le plan climatique.

Monsieur le Président, la Colombie-Britannique est en tête de l'Amérique du Nord dans la transition vers les véhicules électriques.

Afin de poursuivre sur cette lancée, le budget de 2022 maintiendra le programme populaire Rouler électrique (Go Electric).

Et pour rendre les véhicules électriques d'occasion encore plus abordables, nous allons les exempter de la TVP.

Le budget de cette année finance également le lancement d'un Plan d'action pour le transport propre et la poursuite du développement du réseau de voies cyclables et de sentiers polyvalents de la province.

Nous étendons également l'exonération de la taxe sur l'essence aux véhicules à hydrogène.

Cela bénéficiera aux entreprises de la Colombie-Britannique, comme Hydra Energy, qui opère la transition de ses véhicules utilitaires lourds vers leur alimentation à l'hydrogène.

Bien que la lutte contre le changement climatique continue, les récentes catastrophes démontrent que nous devons renforcer nos moyens de protection dans la province.

Monsieur le Président, bien que nous ayons tous fait l'expérience de la réalité du changement climatique cette année, je ne peux pas m'empêcher de songer aux Autochtones de la vallée de la Nicola, aux agriculteurs d'Abbotsford et aux résidents de Merritt, Princeton et Lytton.

Aucune collectivité ne peut se reconstruire par ses propres moyens. Nous allons traverser cela tous ensemble.

Le budget de cette année affecte plus de 2,1 milliards \$ pour nous aider à nous préparer et à répondre aux inondations, aux vagues de chaleur et aux incendies de forêt, et à nous en rétablir.

Cela commence par l'allocation de 1,5 milliard \$ d'aide au rétablissement des personnes et des collectivités à la suite des inondations.

Au total, 400 millions \$ serviront à couvrir les coûts connus, de l'enlèvement des débris à l'aide financière octroyée aux personnes, aux entreprises et aux collectivités durement touchées.

De plus, 1,1 milliard \$ est réservé pour couvrir les coûts imprévisibles supplémentaires du rétablissement au cours des prochains mois.

Monsieur le Président, le gouvernement du Canada a été un partenaire inébranlable en ces temps difficiles.

Une aide fédérale de 5 milliards \$ servira de filet de sécurité pour les efforts de rétablissement de la Colombie-Britannique à la suite des inondations.

Signe de ce que nous pouvons accomplir tous ensemble, l'enveloppe financière d'aide au rétablissement la plus importante de tous les temps octroyée aux agriculteurs de la Colombie-Britannique est en route.

La route sera longue et reconstruire ce que nous avons perdu n'est qu'une partie du travail.

Nous devons agir dès maintenant pour protéger les personnes et les collectivités contre de futures catastrophes liées au climat.

Au total, 120 millions \$ ont été affectés cette année à l'appui du Fonds communautaire de préparation aux situations d'urgence (Community Emergency Preparedness Fund) et de la gestion des urgences dirigées par les Autochtones.

Cela servira à financer les services d'urgence et les centres des opérations locaux, à cartographier les plaines inondables et les évaluations des risques d'inondations, entre autres.

Même en prenant de solides mesures préventives, la Colombie-Britannique doit être prête à protéger les personnes, les biens et les collectivités contre les catastrophes liées au climat.

En temps de crise, la réponse du Service de lutte contre les incendies de la Colombie-Britannique (BC Wildfire Service) et du Service de gestion des urgences de la Colombie-Britannique (Emergency Management BC) a été sans faille.

Nous leur devons tous nos remerciements et beaucoup plus.

Le budget de 2022 affecte 145 millions \$ sur 3 ans à l'augmentation du personnel de ces deux organismes et à l'adoption d'une approche plus proactive.

Pour le Service de gestion des urgences de la Colombie-Britannique (Emergency Management BC), cela renforcera la réponse provinciale aux urgences et améliorera la coordination avec les collectivités et les Premières Nations.

Pour le Service de lutte contre les incendies de la Colombie-Britannique (BC Wildfire Service), cela marque la transition vers la lutte contre les incendies et l'atténuation des risques pendant toute l'année.

À l'appui de ces efforts, le budget de 2022 consacre près de 200 millions \$ aux activités de prévention des incendies de forêt.

Une partie de ces fonds, un nouveau financement de 90 millions \$, aidera un plus grand nombre de collectivités à participer à des programmes comme Préventifeu (FireSmart).

Quand le feu de forêt de Tremont Creek a menacé la collectivité de Logan Lake, nous avons vu ce qu'était une collectivité Préventifeu et la différence que cela peut faire dans une situation d'urgence.

À elles toutes, ces mesures aideront la Colombie-Britannique à faire front en cas de catastrophe.

Et bien que les phénomènes météorologiques extrêmes retiennent le plus l'attention, nous savons que même les effets progressifs d'un climat changeant peuvent être lourds de conséquences.

Ces effets sont multiples, du type d'aliments que nous cultivons à la conception de nos égouts et de nos routes.

Nous devons être prêts au changement sur ces deux fronts.

C'est là que la Stratégie de préparation et d'adaptation au changement climatique de la Colombie-Britannique (Climate Preparedness and Adaptation Strategy) entre en jeu.

Le budget de 2022 déclenchera la mise en œuvre de la Stratégie à l'échelle de la province en lui affectant 83 millions \$.

Comment se concrétisera-t-elle sur le terrain?

Elle prendra la forme d'un plus grand nombre de stations de surveillance du climat le long des rivières, des lacs et des côtes de la Colombie-Britannique. Pour mieux prévoir les événements, nous devons commencer à collecter les meilleures données possible.

Elle prendra la forme d'un nouveau cadre de réponse aux chaleurs extrêmes qui prédira mieux où et quand les vagues de chaleur apparaîtront et comment nous pourrions aider les personnes les plus vulnérables.

Elle prendra la forme de l'expansion du centre de prévision des régimes fluviaux (River Forecast Centre) et du programme provincial de cartographie des plaines inondables.

Enfin, cette stratégie renforcera notre partenariat avec les gouvernements locaux et les collectivités autochtones afin de comprendre, surveiller, gérer et réduire de concert les risques liés au climat.

Pendant la poursuite de la lutte contre le changement climatique, nous pourrions nous assurer – et nous nous assurerons – d'être prêts à protéger les personnes et les collectivités.

## Conclusion

Nous avons tous beaucoup appris ces deux dernières années.

Chaque défi nous a démontré encore et encore que nous sommes plus forts tous ensemble.

La route sera longue pour reconstruire et réparer les dommages causés par ces temps difficiles.

Si la patience s'épuise ou si l'espoir s'amenuise, n'oubliez pas que nous ne sommes pas seuls, qu'environ cinq autres millions de personnes sont prêtes à donner un coup de main.



Tout comme le fagot de bâtons indestructible, nous ne céderons pas.

Monsieur le Président, nous connaissons tous les luttes que nous menons, que ce soit *contre* la COVID-19, le changement climatique ou la crise des drogues toxiques.

Mais nous ne pouvons pas perdre de vue *pour* qui et *pour* quoi nous luttons.

Pour les premiers jours de la maternelle et l'obtention des diplômes.

Pour les personnes qui font bravement le premier pas en avant sur leur voie de l'espoir.

Pour les petites entreprises qui misent sur la croissance.

Pour les collectivités bâties pour résister à n'importe quelle tempête.

Et pour les travailleurs de la santé, les professionnels de la garde d'enfants, les enseignants et les chauffeurs d'autobus qui nous ont permis de traverser ces deux dernières années.

Nous parviendrons à des jours meilleurs en continuant de nous appuyer sur les atouts d'aujourd'hui et, tous ensemble, nous découvrirons les possibilités que l'avenir nous réserve.